

Roborock Q7 Max

Manuel d'utilisation de l'aspirateur robot

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et ses schémas avant d'utiliser le produit et rangez-le soigneusement pour référence future.

Contenu

- 16 Consignes de sécurité
- 16 Batterie et rechargement
- 17 Déclaration FCC/IC
- 18 Présentation du produit
- 18 Installation
- 20 Connexion à l'application
- 21 Instructions
- 22 Entretien de routine
- 24 Paramètres de base
- 24 Erreurs et problèmes courants

Consignes de sécurité

- Utilisez uniquement l'appareil avec le chargeur Roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED03LRR ou AED04LRR.
- Placez les cordons des autres appareils hors de la zone à nettoyer.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une pièce où dort un bébé ou un enfant.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une zone avec des bougies allumées ou des objets fragiles sur le sol à aspirer.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une pièce où des bougies allumées se trouvent sur des meubles que l'aspirateur pourrait bousculer ou heurter accidentellement.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir sur l'aspirateur.

Batterie et rechargement

- Conservez la station de rechargement à l'écart des sources de chaleur (par ex. des radiateurs).
- N'essuyez pas les broches de chargement avec un tissu humide ou si vos mains sont mouillées.
- Éteignez le robot et utilisez l'emballage d'origine pour l'expédition.
- Si vous rangez le robot, chargez-le complètement et éteignez-le avant de le placer dans un endroit frais et sec. Rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter un déchargement excessif de la batterie.

Déclaration FCC/IC

Informations de conformité	
Nom du produit	Robot aspirateur-laveur avec station de charge
Modèle du produit	Modèle du robot aspirateur : Q380RR Modèle de la station de rechargement : CDZ11RR ou CDZ12RR Station à vidage automatique, modèle : AED03LRR, AED04LRR
Déclaration de conformité	<p>Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence susceptible d'occasionner un fonctionnement non souhaité. <p>L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.</p> <p>L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Coordonnées de la partie responsable aux USA	
Société	Roborock Technology Co.
Adresse	108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.
E-mail	support@roborock.com

A Présentation du produit

A1 Robot (vue de dessus)



Marche/Arrêt/Nettoyage

- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre le robot
- Appuyez sur ce bouton pour démarrer un nettoyage

Voyant d'état

- Blanc : niveau de batterie $\geq 20\%$
- Rouge : niveau de batterie $< 20\%$
- Pulsation : rechargement ou démarrage
- Clignotement rouge : erreur



Nettoyage localisé/Verrouillage enfant

- Appuyez sur ce bouton pour un nettoyage localisé
- Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer/désactiver le verrouillage enfant



Station

- Appuyez sur ce bouton pour faire revenir le robot à sa station

Remarque : Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le robot lorsqu'il nettoie ou revient à la station.

A1-1—pare-chocs

A1-2—capteur LiDAR

A1-3—pare-chocs vertical

A1-4—localisateur de station

A2 Robot (vue de dessous)

A2-1—capteur de murs

A2-2—capteurs de vide

A2-3—roulette omnidirectionnelle

A2-4—contacts de rechargement

A2-5—brosse latérale

A2-6—roulette principale

A2-7—brosse principale

A2-8—loquets du cache de la brosse principale

A3 Robot (capot supérieur ouvert)

A3-1—voyant WiFi

- Éteint : WiFi désactivé
- Lent clignotement : en attente de connexion
- Clignotement rapide : connexion
- Fixe : WiFi connecté

A3-2—réinitialisation système

A3-3—support de serpillière

A3-4—aération

A4 Bloc combinant bac à poussière et réservoir d'eau

A4-1—bouchon du réservoir d'eau

A4-2—filtre à eau

A4-3—filtre lavable

A5 Station de chargement

A5-1—voyant d'alimentation de la station de chargement

A5-2—balise de localisation de la station

A5-3—contacts de rechargement

A5-4—port d'alimentation

A5-5—brosses de nettoyage des électrodes

A6 Câble d'alimentation

A7 Support de serpillière

A7-1—fente pour serpillière

A7-2—support de serpillière

A7-3—loquet du support de serpillière

A8 Serpillière

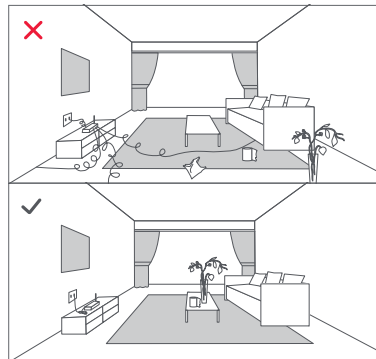
A8-1—serpillière

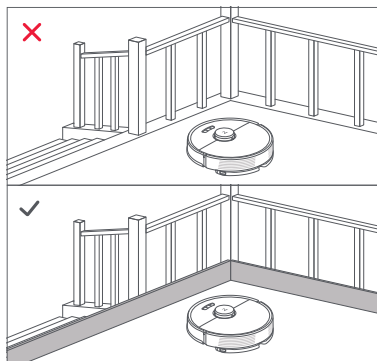
A8-2—blocs auto-agrippants

A9 Tapis étanche

B Installation

Informations importantes





B1 Positionnement de la station de chargement

Gardez la station de chargement sur une surface plane et à niveau contre un mur. Connectez le câble d'alimentation à la station de chargement et rangez les câbles présents au sol. Pour garantir une meilleure expérience utilisateur avec l'application mobile, placez la station de chargement dans une zone disposant d'une bonne couverture WiFi.

B1-1 Plus de 0,5 m (1,6 pi)

B1-2 Plus de 1,5 m (4,9 pi)

Remarques :

- Laissez au moins 0,5 m (1,6 pi) d'espace de chaque côté et plus de 1,5 m (4,9 pi) devant la station de chargement.
- Si le câble d'alimentation est vertical par rapport au sol, il risque d'être happé par le robot, ce qui peut entraîner un débranchement de la station de chargement.
- Le voyant de la station de chargement est allumé lorsqu'il est alimenté et éteint lorsque le robot charge.
- Ne placez pas la station de chargement à un endroit directement exposé à la lumière du soleil et ne masquez pas sa balise de localisation. Sinon, le robot risque de ne pas réussir à revenir automatiquement à la station de chargement.


B2 Fixation du tapis étanche

Après avoir fixé la station de chargement en place, utilisez un chiffon sec pour nettoyer la zone où sera placé le tapis étanche. Retirez le ruban adhésif double face situé sous le tapis étanche, puis collez le tapis au sol comme illustré ci-dessous.

Remarques :

- Installez toujours le tapis étanche en cas de sols en bois.
- Le tapis étanche adhère mieux aux surfaces régulières.
- Si nécessaire, retirez lentement le ruban adhésif double face pour réduire les résidus de colle.

Allumage et rechargement du robot

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Lorsque le voyant d'alimentation s'allume, placez le robot sur la station pour le recharger. Pour conserver les hautes performances de la batterie lithium-ion rechargeable, gardez le robot chargé.

Remarque : Il est possible que le robot ne s'allume pas lorsque la batterie est faible. Dans ce cas, placez directement le robot sur la station pour le recharger.

B3 Nettoyage à la serpillière

Remarque : Pour éviter toute accumulation excessive de saleté lors d'une première utilisation, les sols devraient être aspirés au moins trois fois avant de les nettoyer à la serpillière.

B3-1—retrait du bloc combinant bac à poussière et réservoir d'eau

Ouvrez le capot supérieur et sortez le bloc.

B3-2—remplissage du réservoir d'eau

Retirez le bouchon du réservoir d'eau, remplissez-le d'eau, puis refermez-le fermement.

Remarques :

- Pour éviter toute corrosion ou tout dommage, n'utilisez que du nettoyant pour sols de marque Roborock dans le réservoir d'eau.

1. Rangez les câbles et objets détachés présents au sol et déplacez tout objet instable, fragile, précieux ou dangereux afin d'éviter toute blessure et tout dommage matériel dus à des objets qui seraient happés, heurtés ou renversés par le robot.

2. Lorsque vous employez ce robot dans une zone surélevée, utilisez toujours une barrière de sécurité physique pour empêcher les chutes accidentelles qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Remarque : Lorsque vous utilisez votre robot pour la première fois, suivez-le attentivement tout au long de son parcours de nettoyage en prenant garde aux problèmes potentiels. Le robot pourra nettoyer seul lors de ses prochaines utilisations.

- N'utilisez pas d'eau chaude car cela peut entraîner une déformation du réservoir.
- Lorsque vous remplissez le réservoir d'eau, inclinez-le à 30° pour éviter de mouiller le filtre.

B3-3—réinstallation du bloc combinant bac à poussière et réservoir d'eau

Réinstallez le bloc. Il s'encliquettera en place.

B3-4—installation de la serpillière

Mouillez la serpillière et tordez-la jusqu'à ce qu'elle cesse de goutter, puis faites-la glisser le long de la fente de fixation avant de la faire fermement adhérer en place.

Remarque : N'utilisez que la serpillière Roborock officielle.

B3-5—installation du support de serpillière

Faites glisser le support vers l'avant le long du dessous du robot jusqu'à ce qu'il s'encliquette en place.

Remarque : Nettoyez la serpillière après 60 minutes de son utilisation par le robot pour préserver le débit d'eau et la qualité de nettoyage.

B3-6—retrait du support de serpillière

Une fois que le robot est revenu à la station après le nettoyage, appuyez sur les loquets qui se trouvent des deux côtés, puis faites glisser le support de serpillière vers l'arrière pour le retirer.

Remarques :

- Lavez la serpillière après chaque utilisation, et évacuez régulièrement l'eau inutilisée du réservoir d'eau.
- Retirez le support de serpillière lorsque vous n'utilisez pas cette fonction.

Connexion à l'application

Ce robot prend à la fois en charge les applications Roborock et Mi Home. Choisissez celle qui correspond le mieux à vos besoins.

1 Téléchargement de l'application



Option 1 : recherchez « Roborock » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



Option 2 : recherchez « Mi Home » sur l'App Store ou sur Google Play ou scannez le code QR pour télécharger et installer l'application.



2 Réinitialisation du WiFi

1. Ouvrez le capot supérieur et recherchez le voyant WiFi.
2. Appuyez sur les boutons  et  et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que vous entendiez l'alerte vocale « Réinitialisation du WiFi ». La réinitialisation est terminée lorsque le voyant WiFi clignote lentement. Le robot sera alors en attente de connexion.

Remarque : Si vous ne parvenez pas à vous connecter au robot en raison de la configuration de votre routeur, d'un mot de passe oublié ou de toute autre raison, réinitialisez le WiFi et ajoutez votre robot comme nouvel appareil.

3 Ajout d'un appareil



Ouvrez l'application Roborock et appuyez sur le bouton « Rechercher un appareil », ou ouvrez l'application Mi Home et appuyez sur le « + » qui se situe dans le coin supérieur droit. Ajoutez ensuite l'appareil en suivant les instructions de l'application.

Remarques :

- Le véritable processus peut varier en raison des mises à jour continues de l'application. Suivez les instructions fournies dans l'application.
- Seul le WiFi 2,4 GHz est pris en charge.
- Si le robot est en attente d'une connexion depuis plus d'une heure, le WiFi sera automatiquement désactivé. Si vous voulez vous reconnecter, réinitialisez le WiFi avant de poursuivre.


Instructions

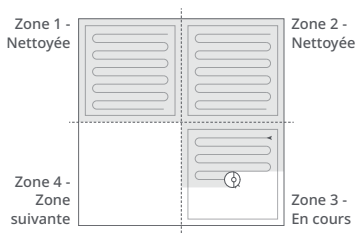
Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour allumer le robot. Le voyant d'alimentation s'allumera et le robot entrera en mode Veille. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le robot et mettre fin au cycle de nettoyage.

Remarque : Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en charge.

Démarrage du nettoyage

Appuyez sur le bouton  pour démarrer un nettoyage. Le robot planifiera son parcours de nettoyage en fonction de son analyse de la pièce. Il divise la pièce en zones, commence par nettoyer les bords d'une zone puis la complète en zigzag. Ce faisant, il nettoie toutes les zones une par une, nettoyant ainsi efficacement votre logement.



Remarques :

- Pour permettre au robot d'aspirer et de revenir automatiquement à la station, mettez-le en marche depuis la station. Ne déplacez pas la station durant le nettoyage à la serpillière.
- Le nettoyage ne peut pas démarrer si le niveau de la batterie est trop faible. Laissez le robot charger avant de démarrer le nettoyage.
- Si le nettoyage est terminé en moins de 10 minutes, la zone sera nettoyée deux fois.
- Si le niveau de la batterie devient insuffisant durant le cycle de nettoyage, le robot reviendra automatiquement à la station. Après s'être rechargé, le robot reprendra où il s'est arrêté.
- Avant le démarrage de chaque tâche de nettoyage à la serpillière, assurez-vous que la serpillière a correctement été installée.



Nettoyage localisé

Appuyez sur le bouton  pour démarrer un nettoyage localisé.

Zone couverte par le nettoyage : le robot nettoie une zone carrée de 1,5 m (4,9 pi) x 1,5 m (4,9 pi) autour de lui.

Remarque : Après le nettoyage localisé, le robot reviendra automatiquement à son point de départ et entrera en mode Veille.

Pause

Lorsque le robot est en marche, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause, puis appuyez sur le bouton  pour reprendre le nettoyage ou appuyez sur le bouton  pour le renvoyer à la station.

Remarque : Si vous placez manuellement le robot en pause sur sa station, cela mettra fin au nettoyage en cours.

Veille

Si le robot est en pause pendant plus de 10 minutes, il se mettra en veille et son voyant d'alimentation clignotera toutes les quelques secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le sortir de veille.

Remarques :

- Le robot ne se mettra pas en veille lorsqu'il sera en charge.
- Le robot s'éteindra automatiquement s'il reste en mode Veille pendant plus de 12 heures.


Mode NPD

La période par défaut du mode Ne pas déranger (NPD) est de 22 h 00 à 08 h 00.

Vous pouvez utiliser l'application pour le désactiver ou changer sa période.


Lorsque le mode NPD sera activé, le robot ne reprendra pas automatiquement le nettoyage, la luminosité du voyant d'alimentation sera réduite et le volume des annonces vocales sera réduit.

Verrouillage enfant

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour activer/désactiver le verrouillage enfant. Vous pouvez également le régler dans l'application. Une fois cette fonction activée, le robot ne réagira plus aux pressions sur les boutons lorsqu'il sera immobile. Lorsque le robot est en train de nettoyer ou revient à la station, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

Rechargement

Une fois le nettoyage terminé, le robot reviendra automatiquement à la station pour se recharger.

En mode Pause, appuyez sur le bouton  pour renvoyer le robot à la station. Lorsque le robot sera en charge, le voyant d'alimentation présentera un effet de pulsation.

Remarque : Le robot reviendra automatiquement à son point de départ s'il ne parvient pas à retrouver sa station. Placez manuellement le robot sur sa station pour le recharger.

Erreur

Si une erreur se produit, le voyant d'alimentation clignotera en rouge et une alerte vocale se fera entendre. Voir « Erreurs et problèmes courants » pour obtenir des solutions.

Remarques :


- Le robot se mettra automatiquement en veille s'il reste sur un dysfonctionnement pendant plus de 10 minutes.
- Si vous placez manuellement le robot sur sa station alors qu'il présente un dysfonctionnement, cela mettra fin au nettoyage en cours.

Réinitialisation système

Si le robot ne répond pas à la pression sur un bouton ou ne peut pas être éteint, réinitialisez le système. Appuyez sur le bouton Réinitialiser et le robot se réinitialisera automatiquement.

Remarque : Une fois le système réinitialisé, les paramètres d'usine des nettoyages planifiés, du WiFi, etc. seront rétablis.

Restauration des paramètres d'usine

Si le robot ne fonctionne pas correctement après une réinitialisation système, allumez-le. Appuyez sur le bouton , maintenez-le enfoncé, et dans le même temps, appuyez sur le bouton Réinitialiser jusqu'à ce que vous entendiez l'annonce vocale « Restauration des paramètres d'usine ».

Fonctionnalités de l'application

Carte du nettoyage

- Gestion de plusieurs cartes
- Parcours d'aspiration et de nettoyage à la serpillière en temps réel
- Définition de zones sur les cartes
- Édition des cartes

Modes de nettoyage personnalisé

- Planifié
- Sélectif de pièces
- Zone
- Zones interdites et Mur invisible
- Personnalisé
- Boost pour moquettes

Changement de mode de nettoyage

- Niveaux de puissance d'aspiration
- Niveaux d'intensité du nettoyage à la serpillière

Informations sur le robot

- Historique de nettoyage

- Niveau de batterie
- Entretien et maintenance

Fonctionnalités supplémentaires

- Mise à jour du logiciel
- Réglage du volume
- Sélection de la langue
- Mode Ne pas déranger
- Assistants vocaux pris en charge

Remarque : Les fonctions et détails de l'application peuvent varier légèrement en raison de la poursuite de son développement et de ses mises à jour.

Entretien de routine

Brosse principale

* Nettoyer toutes les 2 semaines et remplacer tous les 6 à 12 mois

C1-1—cache de la brosse principale

C1-2—loquets

C1-3—brosse principale

C1-4—capuchons de la brosse principale

C1-5—roulement de la brosse principale

C1-6—retournez le robot et appuyez sur les loquets pour retirer le cache de la brosse principale.

C1-7—tirez sur la brosse principale pour la sortir et retirez son roulement.

C1-8—tournez les capuchons de la brosse principale dans le sens de déverrouillage indiqué pour les retirer.

C1-9—retirez les saletés et poils enchevêtrés autour de la brosse principale, réinstallez-la et réinsérez son cache en veillant à placer les languettes dans les fentes.

C1-10—assurez-vous que le cache de la brosse principale a été correctement fixé. Une fois l'installation correctement effectuée, les quatre pattes ne doivent plus être visibles.

Remarques :

- Vous devez nettoyer la brosse principale à l'aide d'un chiffon humide et la laisser sécher à l'écart de la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas de liquides nettoyants corrosifs ou de désinfectants pour nettoyer la brosse principale.

C2 Brosse latérale

* Nettoyer tous les mois et remplacer tous les 3 à 6 mois

1. Retirez la vis de la brosse latérale.
2. Retirez et nettoyez la brosse latérale. Réinstallez la brosse latérale et serrez la vis.

C3 Roulette omnidirectionnelle

* Nettoyer si nécessaire

C3-1—utilisez un outil, tel qu'un petit tournevis, pour déloger l'axe et extraire la roulette.

Remarque : Le support de la roulette omnidirectionnelle ne peut pas être retiré.

C3-2—rincez la roulette et son axe à l'eau pour retirer tout poil et toute saleté. Laissez sécher et réinstallez la roulette en appuyant fermement dessus pour qu'elle se mette en place.

C4 Roulettes principales

* Nettoyer tous les mois

Nettoyez les roulettes principales avec un chiffon doux sec.

C5 Bloc combinant bac à poussière et réservoir d'eau

* Nettoyer toutes les semaines et remplacer le filtre tous les 6 à 12 mois

C5-1—ouvrez le capot supérieur du robot et sortez le bloc.

C5-2—retirez le filtre, puis videz le bac à poussière.

C5-3—évacuez l'eau inutilisée du réservoir d'eau.

C5-4—remplissez le bac à poussière d'eau propre et secouez-le délicatement. Évacuez ensuite l'eau sale.

Remarque : N'utilisez que de l'eau propre sans liquide nettoyant pour éviter toute obstruction.

C5-5—rincez le filtre à plusieurs reprises et tapotez-le pour éliminer autant de saleté que possible.

Remarque : Ne touchez pas la surface du filtre avec vos mains, une brosse ou des objets durs pour éviter tout risque de l'endommager.

C5-6—laissez le filtre sécher complètement pendant 24 heures, puis réinstallez-le.

Remarque : Achetez un filtre supplémentaire et alternez si nécessaire.

C6 Serpillière

* Nettoyer après chaque utilisation et remplacer tous les 3 à 6 mois

Retirez la serpillière de son support. Nettoyez la serpillière et laissez-la sécher à l'air libre.

Remarque : Une serpillière sale nuira aux performances de nettoyage. Nettoyez-la avant utilisation.

C7 Capteurs du robot

* Nettoyer tous les mois

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer et nettoyer tous les capteurs, notamment les suivants :

C7-1—localisateur de station

C7-2—capteur de murs

C7-3—quatre capteurs de vide

C8 Zones de contact de rechargement

* Nettoyer tous les mois

Utilisez un chiffon doux sec pour essuyer les contacts de rechargement de la station de chargement et du robot.

Batterie

Le robot intègre une batterie lithium-ion rechargeable très performante.

Dans le cadre d'une utilisation normale, gardez le robot chargé pour préserver les performances de la batterie.

Remarque : Si le robot ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, éteignez-le et rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter d'endommager la batterie par une décharge excessive.

Paramètres de base

Robot

Modèle	Q380RR
Batterie	14,4 V/5 200 mAh Batterie lithium-ion
Poids	Environ 3,7 kg (8,16 lbs)
Entrée nominale	20 VCC, 1,2 A
Durée de rechargement	< 6 heures

Remarque : Le numéro de série figure sur un autocollant apposé sous le robot.

Station de chargement

Modèle	CDZ11RR ou CDZ12RR
Puissance nominale	28 W
Entrée nominale	100 - 240 V~
Sortie nominale	20 VCC, 1,2 A
Fréquence nominale	50 - 60 Hz
Rechargement de la batterie	14,4 V/5 200 mAh Batterie lithium-ion

Erreurs et problèmes courants

Scannez le code QR ci-dessous pour consulter les erreurs et problèmes courants en français, allemand, italien, espagnol, polonais, norvégien et suédois.



Pour le support après-vente, contactez notre équipe de support à l'adresse :
support@roborock.com (états-Unis / Canada / Hors-Europe)
1-855-960-4321 (états-Unis uniquement)
1-833-421-1915 (Canada uniquement)